

Nkima ya Mûgucî

Millet Ugali

Early Childhood Development Story Book

Made by: Mother Tongue Education Department
Tharaka Bible Translation and Literacy
P.O. Box 7 Marimanti
Tharaka District, Kenya

Author: Tharaka Educators: Joseph Nyaga, Joseph Nthuri, Flora Njagi, Judy Kamunda, Cecilia Muchiri, Stella Muehege, Daniella Mitambo & Mary Mauki
Editor: Susan Nyagah
Consultant: Leila Schroeder
Layout: G. Kipsisey
Illustrator: Gitundu

First Edition
September 2004

200 copies

Reprint 2005
20 copies

First published in 2003
by
BTL (E.A.)
P.O. Box 44456
Nairobi

©BTL, 2003

Copyprinted by
SIL
P.O. Box 44456
Nairobi

9966-00-064-X

Preface

This book is part of a set designed for use in the Early Childhood Programme in Tharaka School District. Its purpose is to prepare young children for reading, by:

- Showing them that books are for enjoyment and information
- Demonstrating that reading is from left to right
- Helping them identify and recognize some individual words within the story
- Encouraging them to think about the meaning of a story
- Helping them learn new vocabulary
- Integrating what they see and hear in the book with a subject (thematic unit) they are studying in class.
- Developing their thinking (critical thinking, prediction, comparison) by asking them questions
- Developing the skill of prediction

This book is intended for use with the *foods* thematic unit. It does not teach everything in the unit; it is only a teacher's aid which supports the unit, while preparing the preschool child for reading and teaching him some sight words which will make learning to read faster, easier and more interesting.

Kîmenyithia

Îbuku rîrî i rîmwe rîa mabuku maingî mara mabatîiri gûtûmîrwa i Naacarî cia Tharaka. Mworooto wa îbuku rîrî i kûthuurânîra aana baaniini kûthooma na njîra ya:

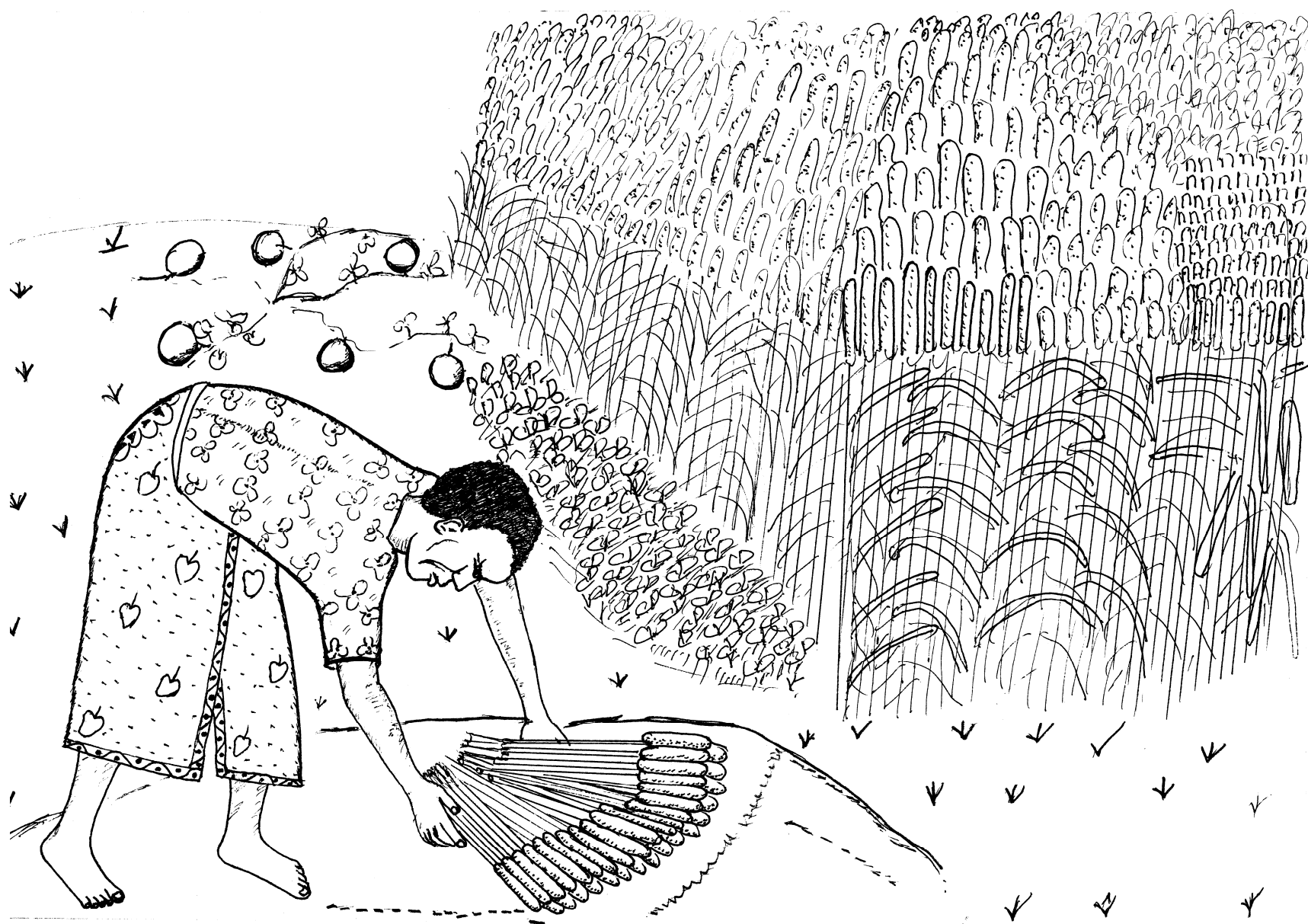
- Kûbooneeria mabuku i mamenyithagia antû mantû na imabatîirî makeneerwa
 - Kûbooneeria kûthoomagwa kuuma ûmotho kûthi bwa ûrio
 - Kûbateetheeria kûmenya mariîtwa mana ndeni ya rûgono
 - Kûbateetheeria kûmenya mîgambo îmîgeni
 - Kûringithania bûra bakwona na bakwîgua na ûntû bûra bakwarîirî kîraciini
 - Kûbakûria mathûgaania maa (kûthûgaania na inya, kûthugaania bûra gûgaakarîka, kûbuanaania) na njîra ya kûbaûria biûria.
- Îbuku rîrî rîrîenda gûtûmîrwa rîra mwarimû akûthoomithia *irio*. Rîtikûthoomithia mantû monthe meegiî *irio*, i rîa kwaa mwarimû mworooto wa kîra akûthoomithia wa bûra akûthuurânîra aana ba Naacarî bamenya kûthooma na kwîrutana mariîtwa mana mara makaabateetheeria kûthooma na mpwî, batakûûmîrwa na bagîkenagîra kîra bakûthooma.



Ūyû i cûûcû. Cûûcû arî
mûndaani nakûrira mwere.



Cûûcû nakuuna mwere
mûndaani wake.



Cûûcû nakwanîka mwere
kaingo aikitha.



Cûûcû nagwikitha mwere.
Ariikithîra yiigaani.



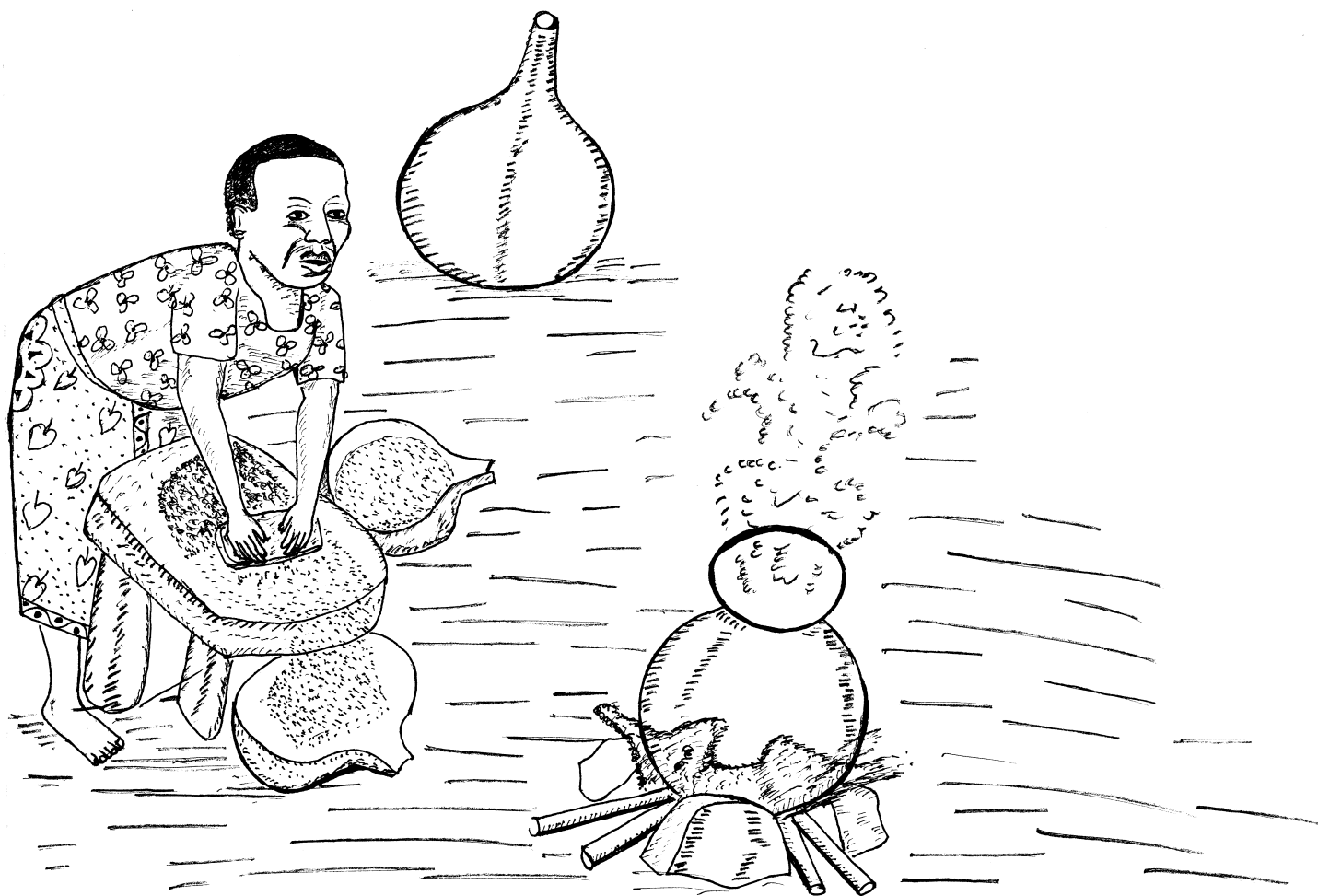
Cûûcû nakweera mwere na
nthuga.



Cûûcû nagûtua nyani na
matanka mûndaani.



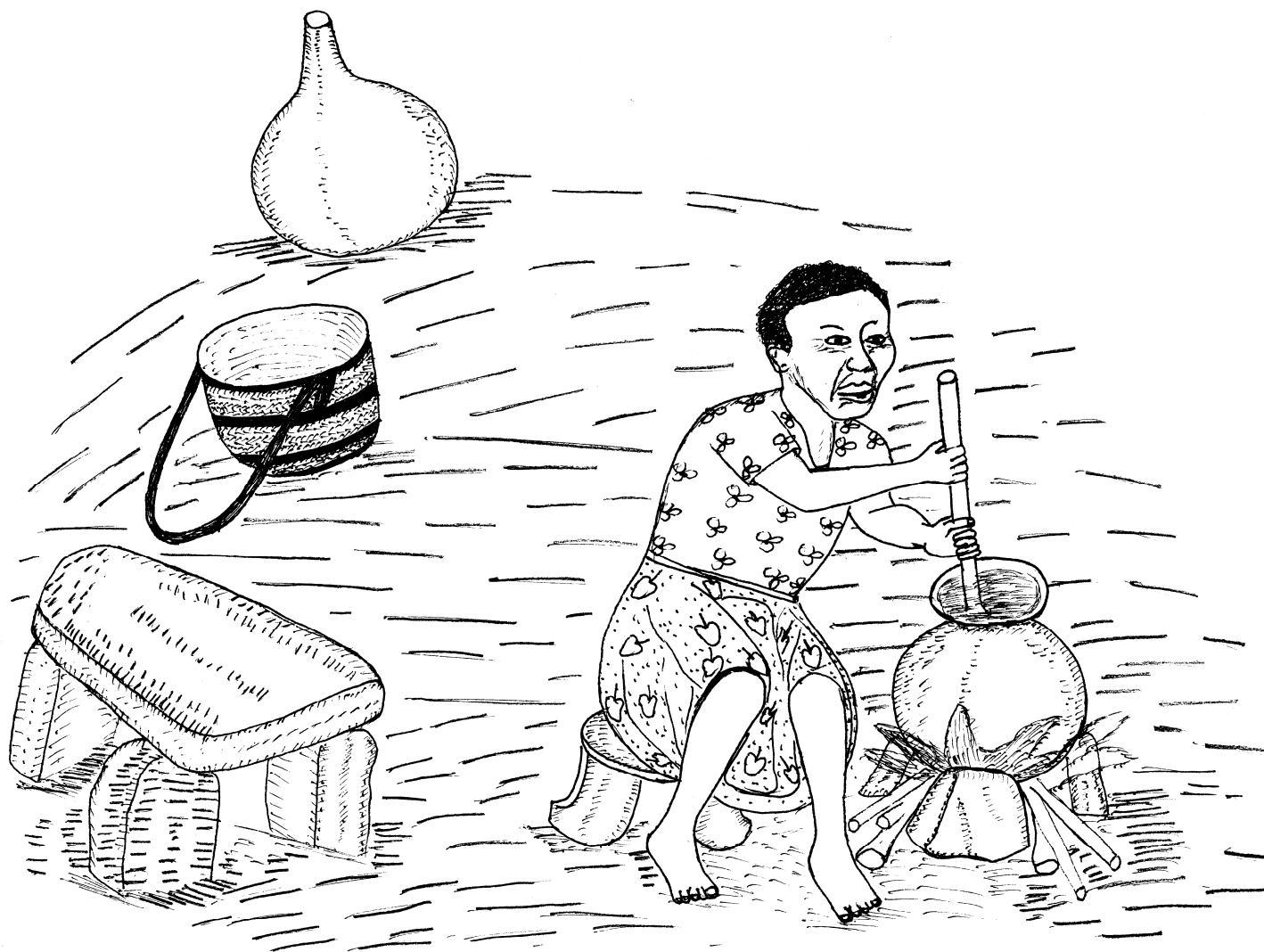
Cûûcû akûrîkia gûkera
nyani. Aatega akeega
matanka namo eekîre.



Cûcû nakûthia mwere wa
bûra nyûngû îkûbea.



Cûûcû nagûkembeeria
mwonyo nyûngûûni na
nthonjo.



Cûûcû agwîkîra mûtu
nyûngûûni. Akuurugania
nkima na muurugo. Nkima
yaabea akaarîa na twana
twa aana baake.